



Association française  
des municipalités  
de l'Ontario



**FORMULAIRE D'INSCRIPTION CONGRÈS ANNUEL 2016**  
**Du 21 au 22 septembre 2016 à la Place des Arts de Hearst**  
**75, 9<sup>e</sup> rue, C.P. 2350, à Hearst ON P0L 1N0**

Nom de la municipalité / organisme : \_\_\_\_\_  
Adresse : \_\_\_\_\_ Code postal : \_\_\_\_\_  
Téléphone : \_\_\_\_\_ Télécopieur : \_\_\_\_\_ Courriel : \_\_\_\_\_  
Nom \_\_\_\_\_ Titre : \_\_\_\_\_ Nom du/ des conjoint (e)s : \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Frais d'inscription (incluant petits déjeuner, les dîners et le banquet) :**

Frais d'inscription par membre \_\_\_\_\_ (# personne. s) X 484 \$ = \_\_\_\_\_ (sous-total)

Frais d'inscription non-membre \_\_\_\_\_ (# personne. s) X 515 \$ = \_\_\_\_\_ (sous-total)

Programme Conjoint \_\_\_\_\_ (# personne. s) X 254 \$ = \_\_\_\_\_ (sous-total)

Frais pour le banquet seulement \_\_\_\_\_ (# personne. s) X 135 \$ = \_\_\_\_\_ (sous-total)  
Le jeudi 22 septembre 2016

Frais pour une journée seulement \_\_\_\_\_ (# personne. s) X 200 \$ = \_\_\_\_\_ (sous-total)  
(Excluant le banquet) Date : \_\_\_\_\_

(Les Taxes sont incluses dans les prix. # entreprise 130361058RT001)

TOTAL \$ \_\_\_\_\_

***Tirage de Prix « Early Bird » pour ceux et celles qui s'inscrivent avant le 30 juin 2016***

Méthode de paiement :  Facture  Chèque

Politique de remboursement : L'annulation doit être faite par écrit et reçue à l'AFMO  
**au plus tard le 30 juin 2016.**

**Retourner avec votre paiement à :**

**AFMO Congrès 2016**

1173, chemin Cyrville, suite 001, Ottawa, ON K1J 7S6

Téléphone : 613-746-7707

[dq@afmo.on.ca](mailto:dq@afmo.on.ca) ; [www.afmo.on.ca](http://www.afmo.on.ca)

**Avez-vous des besoins particuliers ?**

**a) Besoins spéciaux (incapacité, régime alimentaire, allergie) :**

\_\_\_\_\_

**b) Traduction simultanée sur place durant le congrès.**

**c) Possibilité de transport en commun - autobus ou co-voiturage de l'est et/ou du Sud-ouest : inscrivez-vous à l'AFMO.**

**Hébergement :**

Liste d'hôtels et motels sera disponible sous peu sur notre site Internet, celui de Hearst et de l'AFMO

**Lieu du congrès :**

**Place des Arts de Hearst**

**75, 9<sup>e</sup> rue, C.P. 2350, Hearst, ON P0L 1N0**

**Info : Corporation de développement économique de Hearst**

523, route 11 Est, Hearst, ON P0L 1R0

Téléphone : 705-372-2837 Télécopieur : 705-372-2840

Sylvie Fontaine : [sfontaine@hearst.ca](mailto:sfontaine@hearst.ca)

**Prière de remplir le formulaire d'inscription et l'envoyer par courriel à : [admin@afmo.on.ca](mailto:admin@afmo.on.ca)**



Association française  
des municipalités  
de l'Ontario



**REGISTRATION FORM - ANNUAL CONFERENCE 2016**  
**September 21-22, 2016 at Place des Arts of Hearst**  
**75, 9e rue, C.P. 2350 at Hearst ON P0L 1N0**

Name of Municipality / Organization: \_\_\_\_\_  
 Address: \_\_\_\_\_ Postal Code: \_\_\_\_\_  
 Telephone: \_\_\_\_\_ Fax: \_\_\_\_\_ E-mail: \_\_\_\_\_  
 Name of delegate(s): \_\_\_\_\_ Title: \_\_\_\_\_ Name of Spouse/Guest: \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**Registration Fee (includes all meals and banquet):**

Members \_\_\_\_\_ (# people) X \$484 = \_\_\_\_\_ (subtotal)  
 Non-members \_\_\_\_\_ (# people) X \$515 = \_\_\_\_\_ (subtotal)  
 Companion Program \_\_\_\_\_ (# people) X \$254 = \_\_\_\_\_ (subtotal)  
 Registration fee for banquet only \_\_\_\_\_ (# people) X \$135 = \_\_\_\_\_ (subtotal)  
 Thursday September 22<sup>nd</sup>, 2016  
 Fees for one day only \_\_\_\_\_ (# people) X \$200 = \_\_\_\_\_ (subtotal)  
 (Excluding the banquet)  
 Date: \_\_\_\_\_

(Taxes are included in the price. enterprise # 130361058RT001)

TOTAL \$ \_\_\_\_\_

**An «Early Bird » draw will be held among delegates registered before June 30th, 2016**

**Method of payment:**  Invoice  Check

**Refund Policy:** Cancellations must be made in writing and received by AFMO **no later than June 30th, 2016.**

**Mail your registration form with your payment made payable to:**

**AFMO Conference 2016**

1173, Cyrville Road, UNIT 001

Ottawa, ON K1J 7S6

Phone: 613-746-7707; [dq@afmo.on.ca](mailto:dq@afmo.on.ca) ; [www.afmo.on.ca](http://www.afmo.on.ca)

**Do you have any special needs?**

**a) Special needs (disability, diet, allergy):**

\_\_\_\_\_  
 \_\_\_\_\_

**b) Simultaneous translation during the entire conference.**

**c) Possibility of transportation in shuttle services or carpool to the east and/or Southwest: please register with AFMO.**

**Accommodation:**

List of hotels and motels will be available shortly on our website, that of Hearst and AFMO

**Conference location:**

**Place des Arts of Hearst**  
**75, 9e rue, C.P. 2350, Hearst, ON P0L 1N0**

**Info.: Hearst Economic Development Corporation**

523 Hwy 11 East

Hearst, ON P0L 1R0

Phone: 705-372-2837 Fax: 705-372-2840

Sylvie Fontaine: [sfontaine@hearst.ca](mailto:sfontaine@hearst.ca)

**Please complete the registration form and send it by email to: [admin@afmo.on.ca](mailto:admin@afmo.on.ca)**